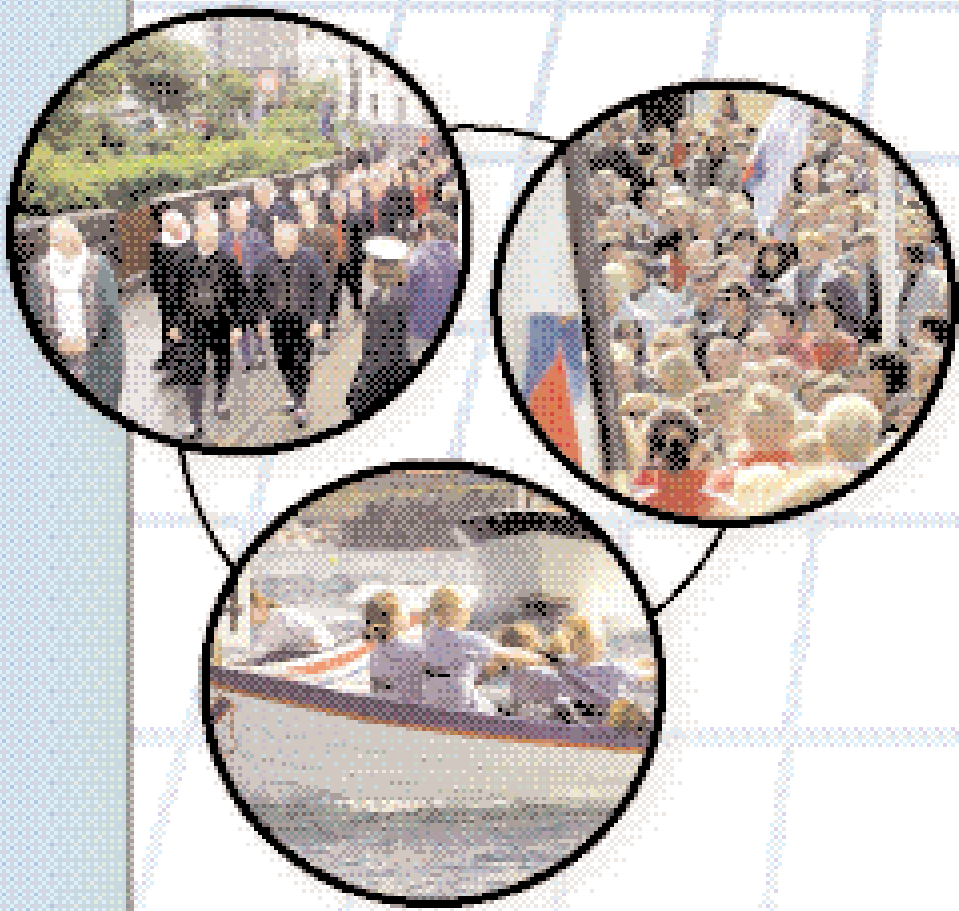


# Ólavssøkuþlaðið 2003



Bláðið verður borið í hvørt hús í Føroyum vikuna undan Ólavssøku!

Virkir, handlar og onnur, ið ynskja at lýsa í blaðnum, verða vinarliga biðin at siga frá í seinasta lagi  
Týsdagin 15. juli.

Telefon: 34 18 00 og spyr eftir  
Finnbjørg ella Duritu

Teldupostur: [durita@sosialurin.fo](mailto:durita@sosialurin.fo)  
[finnbjorg@sosialurin.fo](mailto:finnbjorg@sosialurin.fo)

# Sosialurin

..tí góð bløð  
hanga ikki á  
trøunum

**Blái Krossur – Glyvur**  
bjóðar til eftirviðgerðarfund  
hvørt mánakvöld kl. 19 í  
hølnum hjá Bláa Krossi á  
Glyvrum.

**Blái Krossur – Eiði**  
bjóðar til eftirviðgerð í Losj-  
uni á Eiði annaðhvørt  
týskvöld kl. 20. Meira fæst at  
vita á tlf. 315575.

**Javni**  
Skrivstovan er stongd vegna  
summarfrí. Opið er aftur 11.  
august 2003.  
Hevur tú atrokandi boð ella  
spurning, so ring til lim í  
starvsnevndini ella økis-  
nevndini.  
Heimasíðan: [www.javni.fo](http://www.javni.fo)

**Náttarravnarnir  
í Tórshavn**  
Tín stuðul ger mun! Blív lim-  
ur ella gang ein royndartúr.  
Ringið Carl 215570, Guðrið

220019, Hans Jákup 217818,  
Tone 261165, Ella 316261,  
Arni 222552.

**Spælistovan í  
Meinigheitshúsinum**  
er farin í feriu frá 26. juni til  
1. september.

**Lymfødemfelagið**  
Box 2113, FO 165 Argir  
Felagið hevur ikki fasta  
skrivstovu. Samband fæst  
við felagið á tlf. 448454, Fia í  
Túni, ella tlf. 313424, Arnild  
Johannesen.

**Føroyskir fiskimenn  
uttanlands**  
tlf. 21 04 95.  
Felagið fyri føroyskar fiski-  
menn í Canada, Svøríki, Dan-  
mark, Íslandi og Noregi.  
Limagjald 200 kr. um árið.  
Postgiro 57894. Fø.  
Sparikassi 442027-8.

**Heilafelagið, MBF-húsið**  
Íslandsvegur 10C  
tlf./fax 321520  
Telefontíð hvønn týsdag  
kl. 18.00-20.00.

**Ráðgeving um  
heilaskaðar**  
Hevur tú fingið ein  
heilaskaða, ert avvarðandi ella  
arbeiðir við fólki við  
heilaskaða og hevur tú okkurt  
at spyrja um hesum  
viðvíkjandi ella annað, so ert  
tú vælkominn at venda sær til  
okkara.  
NeuroCom, 450 Oyrbakki  
Tlf. 422 763 ella Fartlf.: 225  
263  
Teldupostur: [info@heilsu.info](mailto:info@heilsu.info)  
[www.heilsu.info](http://www.heilsu.info)

## LÆKNAVAKTIR

*Tórshavn:*  
Læknavaktin tlf. 310033

*Eysturoy:*  
Leygardagin 12. juli: Runavík, tlf. 447010  
Sunnudagin 13. juli: Skála, tlf. 441490

*Norðoyggjar:*  
Læknavaktin tlf. 458888

*Vágar:* tlf. 332413

*Suðuroy (norður):* tlf. 371560  
*Suðuroy (suður):* tlf. 373030

*Tannlæknavakt, Tórshavn*  
Bráðfeingishjálpið fæst leygardag, sunnudag og haldidagar  
kl. 10-11. Tlf. 314544.

## BRÚDLEYP

Í dag, 12. juli, kl. 15.00 giftast í Friðrikskirkju  
Helena Hansen og Janus Trúgvason.  
Veitslan verður hildin í bygðarhúsinum í  
Leirvík kl. 18.30.

Í dag, 12. juli, kl. 16.00 giftast í Býráðshöllini  
í Klaksvík Susan Jacobsen, Klaksvík, og Da-  
vid Hansen, Árnafirði. Veitsla verður fyri inn-  
bodnum í Skálanum.

Í dag, 12. juli, kl. 11.00, giftast í Vágs Kirkju,  
Anna Borg Dahl og John Eystberg.

Í dag, 12. juli, kl. 14.00 giftast í Saron í Vest-  
manna Rannvá Margreta Poulsen, Vestmanna,  
og Jens Jón Matras-Olsen, Trongisvági. Brúð-  
leypíð verður hildið í Bygðarhúsinum í  
Hósvík kl. 19.00 fyri innbodnum.

Í dag, 12. juli, kl. 16.00 giftast í Tvøroyrar  
kirkju Bina Vang Rasmussen og Hans Jón Juul  
Thomsen, bæði av Tvøroyri, búsitandi í Ál-  
borg. Veitsla verður fyri innbodnum í Ítróttar-  
høllini í Trongisvági kl. 19.00.

Í dag, 12. juli, kl. 16.00 giftast í Fuglafjarðar  
kirkju Jóna Hammer, ættað úr Syðrugøtu, og  
Atli Rygshamar, Fuglafjørður. Veitslan verður  
fyri innbodnum í Mentanarhúsinum í Fugla-  
firði kl. 19.00.

Í dag, 12. juli, kl. 15.00 giftast í Christians-  
kirkjuni Joan M. Joensen og Alexandar  
Djordjevic. Veitslan verður á Hotel Norð fyri  
innbodnum.

Í dag, 12. juli, kl. 14.00 giftast í Ebenezer Jó-  
hanna Restorff, Tórshavn, og Jan Jóanesarson,  
Saltangará. Eftir vígsluna verður boðið kaffi  
og køkur – øll eru vælkomnir! Døguríð verður  
fyri innbodnum kl. 19.00 á Hotel Hafnia.

Í dag, 12. juli, giftast í Bredballe kirkju Dorte  
Kirkegaard og Hans Petur Nielsen, sonur  
Marjun og Niels Jacob Nielsen, Strendur.  
Brúðleypsadr.: Nyringen 59 L, 8250 Risskov.

Í dag, 12. juli, kl. 15.00 giftast í Havnar kirkju  
Eyðna Maria Iversen og Sámál Lindenskov,  
bæði úr Havn. Veitslan verður fyri innbodnum  
í Róðrarneystinum á Argjum kl. 19.00.

Í dag, 12. juli, kl. 16.00 giftast í Havnar kirkju  
Anna-Maria Hansen, Skopun, og Herluf  
Gudmundarson, Havn. Veitslan verður fyri  
innbodnum í Pálsstovu kl. 19.00.

Í dag, 12. juli, giftast í Hirtshals Inga Samuel-  
sen, Tórshavn, og Heri Petersen, Hoyvík.  
Vígslan verður í Horne kirkju kl. 15.30.  
Vígslan verður í Horne kirkju kl. 15.30.

Brúðleypsadressa: Annas Fiskerestaurant,  
Strandvejen 7A, 9850 Hirtshals.

Í dag, 12. juli, giftast í Båtsfjord kirkju Linda  
Hanusardóttir úr Skálavík og Asle Slapø úr  
Båtsfjord. Brúðleypsadr.: VELFERDEN,  
9990 Båtsfjord.

Fríggjadagin 18. juli kl. 15.00 giftast í Ebe-  
nezer Silja á Borg Madsen, Argir, og Jóhannes  
Færo, Klaksvík. Veitslan verður fyri inn-  
bodnum kl. 19.00 á Hotel Føroyum.

Leygardagin 19. juli kl. 15.30 giftast í Vágs  
kirkju Jutta Augustinusen, Vági, og Sigmund  
Olsen, Hvalba. Veitslan verður í Roynhøllini í  
Hvalba kl. 19. Tey ið vilja gleða okkum við at  
koma í veitslu, biðast vinarliga siga frá á tlf.  
373073 ella 375222

Leygardagin 19. juli giftast Janne H. Winther,  
Nakskov, og René Láadal, Tórshavn.  
Brúðleypsadr.: Søjlehuset, Carl Blochsvæg 30,  
Odense.  
Sama dag verður sonur teirra Alexander  
Láadal doyptur.

Leygardagin 19. juli kl. 16.00 verða Marin á  
Brúnni, Fuglafjørður, og Per Højgaard, Tórshavn,  
vígð í Dómkirkjuni. Veitsla verður fyri  
boðnum í B36-húsinum.

Leygardagin 19. juli kl. 13.00 giftast í Skála  
kirk Esther Dahl Jacobsen, Vestmanna, og  
Jantórus Emil Jacobsen, Skála. Veitslan  
verður fyri innbodnum á Hotel Føroyum kl.  
18.00.

Leygardagin 19. juli kl. 14.00 giftast í Vestur-  
kirkjuni Mariann S. Kjarbo, Stykkið og Jóhan  
M. Stenberg, Argir. Veitslan verður fyri inn-  
bodnum í Starvsmannafelagshúsinum kl.  
19.00.

Leygardagin 26. juli kl. 16.30 giftast í  
Tvøroyrar kirkju Regitsa Thomsen og Hans  
Olaf Johannesen. Veitslan verður í Ítróttar-  
høllini í Trongisvági kl. 19.00. Tey, ið vilja  
gleða okkum við at koma, kunnu ringja á tlf.  
374848, 210296 ella 371566 innan 14. juli.

Leygardagin 26. juli giftast í Grundtvig Kirke  
í Esbjerg, Maiken Festirstein, Klaksvík, og  
Arnfinn Hansen, Norðragøta. Brúðleyps-  
adressa: Toftsvej 32, 1 th, Esbjerg.

Leygardagin 26. juli kl. 15.00 giftast í Sør-  
vágs kirkju Halla Joensen, Sørvági, og Gutt  
Guðfoss, Hoyvík. Veitslan verður í B36-  
húsinum fyri innbodnum.

Leygardagin 26. juli kl. 15.00 giftast í Nes  
kirkju Lív Hansen, Nes, og Mannbjørn Nesá,  
Nes. Veitslan verður í Bygðarhúsinum í Leir-  
vík kl. 18.30. Tey, ið vilja gleða brúðarparið  
við at koma, verða biðin um at siga frá á tlf.  
448175 ella 448145 í seinasta lagi týsdagin  
15. juli.

Leygardagin 26. juli kl. 10.00 giftast í Vágs  
kirkju Barbara Brattaberg, Vágur og Pauli  
Trond Petersen, Vestmanna. Veitsla verður í  
VB-húsinum kl. 12.00. Tey, ið vilja gleða  
okkum við at koma, kunnu vinarliga siga frá á  
tlf. 374091 ella 574091 áðrenn 14. juli.

Leygardagin 2. august kl. 16.00 giftast í  
Glyvra kirkju Anita Olsen, Sandi og Kaj  
Anker Joensen, Söldarfjørður. Veitsla verður í  
bygðarhúsinum í Leirvík kl. 19.00. Tey, ið  
vilja gleða okkum við at koma kunnu siga frá  
á tlf. 449085 innan 24. juli.

Leygardagin 2. august kl. 15.00 giftast í  
Kirkjubøar kirkju Gilianna Ragnardóttir  
Frýdal, Velbastaður og Egil Karlsen, Stokke,  
Noregi. Tey, ið vilja gleða brúðarparið við at  
koma í brúðleypíð, ið verður í B36-húsinum  
kl. 19.00, biðjast siga frá áðrenn 15. juli á tlf.  
328081 ella 441365.

Leygardagin 2. august kl. 16.00 giftast í  
Vesturkirkjuni Tina Danielsen og Teitur  
Birgarson Johannesen bæði úr Havn. Veitslan  
verður í HB-húsinum kl. 19.00. Tey, ið vilja  
gleða okkum við at koma, verða biðin um at  
siga frá á tlf. 311439, 211439, 318989 ella  
314647 í seinasta lagi 12. juli.

Leygardagin 2. august kl. 14.00 giftast í  
Klaksvík Poula Andersdóttir Isaksen og Kári  
Poulsen, bæði úr Klaksvík. Døguríð verður  
fyri innbodnum. Vælkomin verður í Skálanum  
kl. 21.00. Tey, ið vilja gleða brúðarparið við at  
koma, biðjast vinarligast siga frá á tlf.  
456515, 227340, 455950 ella 213668 í  
seinasta lagi 25. juli.

Leygardagin 16. august kl. 16.00 giftast í  
Sands kirkju Arnleif Tungá og Bergleif Sól-  
sker, bæði av Sandi. Veitslan verður hildin í  
Samliðó í Skopun kl. 19.00. Tey, ið vilja gleða  
brúðarparið við at koma, biðjast vinarliga siga  
frá á tlf. 361632, 320487, 361650 ella 258889  
í seinasta lagi 1. august.

**HAVNAR  
BIO**  
Tlf. 31 19 56  
[www.bio.fo](http://www.bio.fo)



Leygardagin 12.07.kl. 19<sup>30</sup>  
Leygardagin 12.07.kl. 23<sup>00</sup>  
Sunnudagin 13.07.kl. 19<sup>00</sup>  
Sunnudagin 13.07.kl. 22<sup>00</sup>



Leygardagin 12.07.kl. 18<sup>30</sup>  
Leygardagin 12.07.kl. 20<sup>45</sup>  
Sunnudagin 12.07.kl. 19<sup>30</sup>



Leygardagin 12.07.kl. 22<sup>30</sup>  
Sunnudagin 12.07.kl. 22<sup>15</sup>

P **BIO** P  
**KIOSKIN**

Heitt Pop-Corn  
- Coca Cola -  
Góðgæti - Fóm  
is - o.m.a.

Stórt úrval av  
DVD-fílum til sølu